$Ministry\ of\ Municipality\ \&\ Environment$

 $Engineers \& Engineering \ Offices \ Accrediting \& \ Classifying \ Committee$

وزارة البلديـــة والبيئـــة
لجنة قبول وتصنيف المهندسين ومكاتب الاستشارات الهندسية
التاريخ:

1												
issue												
☐Adding ☐ Substituting						☐طلب استبدال ☐طلب إضافة						
Owner or Partner at Local Offices Register						المالك أو الشريك في سجل المكاتب المحلية						
Offi	ce/ Company data							ن المكتب / الشركة	بيانات			
Name in Arabic العربية								باللغة العربية	الاسم			
Enro	lment expiration date	nt date	بد	اريخ الق	Enrolment N	رقم القيد .٥١	Category	الفئة				
Current owner/ partner data: Separate sheet to be provided if m					ىتقلة	رقة مس	تم توضيحه في و	حالي: أكثر من ذلك ي	المالك/ الشريك ال	بيانات		
	رقم البطاقة الشخصية	الجنسية	لكية	نسبة الم	الصفة			الاسم بالكامل				
	ID No.	Nationality	Owne	ership %	Capacity	apacity Full name						
										1		
									2			
New	owner/ partner data: Separate sl	heet to be provid	ed if more	e listed	ستقلة	ەرقة م	ىتم تەضىچە ڧ	جديد: أكثر من ذلك	المالك/ الشرك ال	ىبانات		
	رقم البطاقة الشخصية	الجنسية	الملكية		الصفة	33	يسر حرجيت ي	بديده ، حرين دري				
	ID No.	Nationality	Owners		Capacity			Full name		م		
										1		
			***************************************							2		
	a entrapit to a	الفئة	, =t(ti	W	t.e 11	tii			
	رقم البطاقة ال <i>شخص</i> ية ID No.	الفته Category	القيد Enrolme	' -	_	التخص cialty		س المسؤول In charge	,			
		Category	Linoine		Эрс	Liaity		in charge	engineer			
_	_			لا يوجد	يد لا	يوج						
Sr.	Documei	nts		Unenclos		osed		المستندات		م		
	Copy if current and new owners' a	and partners' ID ca	rd. with				•	شخصية للمالك أو ال				
1	at least 51% for Non-Qatari partn	•				ב	والجدد جميعهم على ألا تقل نسبة الشركاء القطريين عن					
	enrolment certificate for Non-Qat	tari partners.			1							
						_	دسين في حالة	القيد في سجل المهن				
									شريك الغير قطري.	ال		
	Certificate stating that new office'	s owner/ partner d	loesn't				مكتب لا يعمل	،/ الشريك الجديد لل	شريك الغير قطري. 	ال ش		
	Certificate stating that new office'	•					مكتب لا يعمل		شريك الغير قطري. مهادة تفيد أن المالك ، أي عمل يتعارض	الـ ش في		
2	Certificate stating that new office's carrying any actions contrary to the (19) for the year 2005.	•					مكتب لا يعمل فم (19) لسنة	،/ الشريك الجديد لل	شريك الغير قطري. لهادة تفيد أن المالك أي عمل يتعارض 200.	ال ش في اح		
2	carrying any actions contrary to th	•			Į.		مكتب لا يعمل فم (19) لسنة	/ الشريك الجديد لا ، وأحكام القانوت رة	شريك الغير قطري. لهادة تفيد أن المالك أي عمل يتعارض 200.	ال في ا5 -أ 2		
2	carrying any actions contrary to th	ne provisions of La					مكتب لا يعمل فم (19) لسنة عمل والشؤون	/ الشريك الجديد لا ، وأحكام القانوت رة	شريك الغير قطري. لهادة تفيد أن المالك أي عمل يتعارض 200. كتاب من وزارة لاجتماعية	الْ في 5 1- 1 -		
2	carrying any actions contrary to th (19) for the year 2005. a- Letter form Ministry of Labor b- Letter from Ministry of Econon	ne provisions of La	w No.			1	مكتب لا يعمل فم (19) لسنة عمل والشؤون بوص السجلات	ر/ الشريك الجديد لا وأحكام القانون رة التنمية الادارية وال قتصاد والتجارة يخص	شريك الغير قطري. بهادة تفيد أن المالك أي عمل يتعارض 200. كتاب من وزارة لاجتماعية تجارية	الْـ في 55 -أ 2 الا		
	carrying any actions contrary to the (19) for the year 2005. a- Letter form Ministry of Labor b- Letter from Ministry of Econom Copy of office/ company commer	ne provisions of La	w No.				مكتب لا يعمل فم (19) لسنة عمل والشؤون بوص السجلات	ر/ الشريك الجديد لا وأحكام القانون رة التنمية الادارية وال قتصاد والتجارة يخص	شريك الغير قطري. مهادة تفيد أن المالك أي عمل يتعارض 200. كتاب من وزارة الإجتماعية المتارية الاستجارية من السجل الت	ال في الا الا ب		
2	carrying any actions contrary to the (19) for the year 2005. a- Letter form Ministry of Labor b- Letter from Ministry of Econon Copy of office/ company commercommercial license issued by Min	ne provisions of La	w No.				مكتب لا يعمل فم (19) لسنة عمل والشؤون بوص السجلات	ر/ الشريك الجديد لا وأحكام القانون رة التنمية الادارية وال قتصاد والتجارة يخص	شريك الغير قطري. مهادة تفيد أن المالك أي عمل يتعارض 200. كتاب من وزارة الإجتماعية المتارية الاستجارية من السجل الت	ال في الا الا ب		
	carrying any actions contrary to the (19) for the year 2005. a- Letter form Ministry of Labor b- Letter from Ministry of Econom Copy of office/ company commer	ne provisions of La ny and Commerce cial registration an istry of Economy a	w No. ad				مكتب لا يعمل في (19) لسنة عمل والشؤون بوص السجلات اربية للمكتب أو	ر/ الشريك الجديد لا وأحكام القانون رة التنمية الادارية وال قتصاد والتجارة يخص	شريك الغير قطري. لهادة تفيد أن المالك أي عمل يتعارض 200. لاجتماعية المحتماعية للمحتماية للمحتماية للمحتماية المحتماية المحتما	ال ش غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ		
3	carrying any actions contrary to the (19) for the year 2005. a- Letter form Ministry of Labor b- Letter from Ministry of Econon Copy of office/ company commer commercial license issued by Min Commerce Copy of sale of contract before no Justice	ne provisions of La ny and Commerce cial registration an istry of Economy a	w No. ad				مكتب لا يعمل في (19) لسنة عمل والشؤون بوص السجلات اربية للمكتب أو	ر/ الشريك الجديد لا وأحكام القانون رة التنمية الادارية وال قتصاد والتجارة يخص جاري والرخصة التج ة الاقتصاد والتجارة.	شريك الغير قطري. المالك أي عمل يتعارض أي عمل يتعارض 200. المحتماعية المحتماع	ال ش غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ		
3 4 <u>Rem.</u> 1. Co	carrying any actions contrary to the (19) for the year 2005. a- Letter form Ministry of Labor b- Letter from Ministry of Econon Copy of office/ company commer commercial license issued by Min Commerce Copy of sale of contract before no Justice arks: mmittee to be provided with document	ne provisions of La ny and Commerce cial registration an istry of Economy a starization of Minis	w No.]	مكتب لا يعمل فم (19) لسنة عمل والشؤون بوص السجلات اربة للمكتب أو العدل.	ر الشريك الجديد لا وأحكام القانون رة والالتنمية الادارية والتقصاد والتجارة يخص عاري والرخصة التجارة. فيل توثيقه من وزارة فيلستندات رقم (3) و (شريك الغير قطري. المالك الغير قطري. المالك 200. المين عمل يتعارض كتاب من وزارة الا المين	ال في في 55 - 1 2 - الا ب الا الا الم الم الم الم الم الم الم الم		
3 4 Rem. 1. Co	carrying any actions contrary to the (19) for the year 2005. a- Letter form Ministry of Labor b- Letter from Ministry of Econon Copy of office/ company commer commercial license issued by Min Commerce Copy of sale of contract before no Justice arks: mmittee to be provided with documer or partner.	ne provisions of Lanny and Commerce cial registration and istry of Economy and tarization of Ministense (3) and (4) after the provision of Ministense (4) after the provision of M	w No. and stry of er substitu	uting of		اً و الشريا	مكتب لا يعمل فيم (19) لسنة عمل والشؤون موص السجلات اربية للمكتب أو العدل.	ر/ الشربك الجديد لا وأحكام القانوت رة التنمية الادارية وال قتصاد والتجارة يخص جاري والرخصة التج إذ الاقتصاد والتجارة. فبل توثيقه من وزارة المستندات رقم (3) و (شريك الغير قطري. المالك أي عمل يتعارض أي عمل يتعارض 200. المجتماعية المجتماعية المجارية الالمجلوبة من السجل التسركة صادر من وزار المورة من عقد البيع قرويد اللجنة بعد توثيق أصل وثيقة قيد المكان المجل المجتبة المكان المجتبة المكان المجتبة المكان المجتبة المكان المحال ا	ال ش ش في في في أو		
3 Rem. 1. Co owne 2. Ori	carrying any actions contrary to the (19) for the year 2005. a- Letter form Ministry of Labor b- Letter from Ministry of Econon Copy of office/ company commer commercial license issued by Min Commerce Copy of sale of contract before no Justice arks: mmittee to be provided with document	ne provisions of La my and Commerce cial registration an istry of Economy a starization of Minis ents (3) and (4) aft	w No. Ind Stry of er substitu	uting of		اً و الشريا	مكتب لا يعمل فيم (19) لسنة عمل والشؤون بوص السجلات اربية للمكتب أو العدل. 4) بعد تغيير المالك جنة.	ر الشريك الجديد لا وأحكام القانون رة والالتنمية الادارية والتقصاد والتجارة يخص عاري والرخصة التجارة. فيل توثيقه من وزارة فيلستندات رقم (3) و (شريك الغير قطري. المالك أي عمل يتعارض أي عمل يتعارض 200. المجتماعية المجتماعية المجارية المجلوبة من المسجل التسركة صادر من وزار المورة من عقد المبيع قرويد اللجنة بعد توثيق أصل وثيقة قيد المكت تعبئة وثيقة قيد المكت	ال ش ش غ غ 5 1 1 الا الا الا الا الا الا الا الا الا		

Ministry of Municipality & Environment

Head of Committee signature

 $Engineers \& Engineering \ Offices \ Accrediting \& \ Classifying \ Committee$

To the second se

وزارة البلديــة والبيئــة لجنة قبول وتصنيف المهندسين ومكاتب الاستشارات الهندسية

توقيع رئيس اللجنة

Date:	A STANLEY OF THE STAN	التاريخ:
Issue date: 2/2016	Form No.: F-ECOC-11	Issue No.: 01
Related to (Office/Co.name)		ابع لمكتب/شركة

Applicants' acknowledgme	nt:		إقرار مقدموا الطلب:					
We, the undersigned confi	rm that the ab	pove mentioned data and enclosed	نقر نحن الموقعون أدناه بأن البيانات الواردة أعلاه والمستندات المرفقة صحيحة					
documents are correct as	nd conform to	o authenticity. We also, officially	قانون رقم (19)	نام الناافي للجهالة بأحكام ال	ومطابقة للحقيقة، كما نقر بالعلم الن			
acknowledged the provision	ns of Law No.	(19) of the year 2005 concerning	5	ـ سية والائحته التنفيذية.	لسنة 2005 بتنظيم مزاولة المهن الهن			
regulating the practice of eng	ineering professi	ons and its implementing regulations						
Signature	التوقيع	المالك/ الشريك الجديد Owner/current partner (if any)	Signature	التوقيع	المالك/ الشريك الحالي Owner/current partner			
Signature	التوقيع	الشريك الثاني الجديد(إن وجد) Second partner (if any)	Signature	التوقيع	الشريك الثاني الحالي (إن وجد) (Current second partner (if any)			
For official use only					للاستعمال الرسمي			
Application received on		تاريخ استلام الطلب	Application No).	رقم الطلب			
Remarks:					ملا <i>ح</i> ظات:			
	<u> </u>							
Signature	التوقيع	Date التاريخ	Audited by	4	اسم المدقق			
Secretariat Committee	recommenda	ation			توصيات أمانة سر اللجنة			
			-					
Committee's Secretary	Signature				توقيع أمين سر اللجنة			
Decision of Engineers &	& Engineering	Offices Accrediting &		مين ومكاتب الاستشارات	قرار لجنة قبول وتصنيف المهنده			
Classifying Committee					الهندسية			
Record No	da	ted/		_ بتاريخ/	محضررقم			
		111111			<u> </u>			

وزارة البلديـــة والبيئـــ لجنة قبول وتصنيف المهندسين ومكاتب الاستشارات الهندس

Willingtry of Wildincipanty & Environment	1010
Engineers & Engineering Offices Accrediting & Classifying Committe	e 🖟
Date:	الديد والمناه
Issue date: 2/2016	Form No · F-F

COC-11 Issue No.: 01

Enrolment Document at Local Engineering Consultations Office s						وثيقة قيد في سجل مكاتب الاستشارات الهندسية المحلية				
Commercial license No.		رقم الر التجاري	Name in Arabi							الاسم باللغة العرب الاسم باللغة الانج
Enrolment expiration	ید on date	تهاء القيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	Enrolm تاريخ ان	nent date	القيد	تاريخ	Category	الفئة	Enrolment No.	رقم القيد
Permitted practicing fields										التخصصات المرخص بمزاولتها
Office address	Street	eet			قع المكتب Office location			موقع المكتب	•	
Office address	Landlord			مالك العقار	Property N	۱o.			عقاررقم	المكتب
Email address		Ç	البريد الالكتروني	PO Box	ص.ب	Tel.	,	الهاتف	Fax No.	الفاكس
Nationality	الجنسية	Permi	tted to							اسم المرخص له
Fax	فاكس	Mobil	e	الجوال	ID Card				خصية	رقم البطاقة الش
In charge enginee Category Nationality Email address	r name الفئة الجنسية		nent No. nent expiration o	رقم القيد date			تاريخ انتهاء	Specialty Mobile		اسم المهندس المس رقم البطاقة الشـ التخصص الجوال
Office stamp			ب	ختم المكــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	In charge	engi	neer signa	iture	المسؤول	توقيع المهندس
According to commi	ttee's decision by record	No. ()					(بمحضر رقم (بناء على قرار اللجنة

Head of Committee Signature

Issued on:

توقيع رئيس اللجنة

صدرت في:

- No. (11) of the law No. 19/2005. Violators will be subject to cancelation from the register لا يجوز للمهندس أو مكتب الاستشارات الهندسية العمل في غير التخصص أو التصنيف Engineer and local engineering consultation office are not allowed to practice in any
- specialty or category that they are not licensed for (Article No. 7 of the law). - Local engineering consultation offices of third category are not allowed to carry on لا يجوز لمكاتب الاستشارات الهندسية المحلية المصنفة فئة ثالثة، القيام بالأعمال الهندسية في
- value exceeds three millions Riyals or equivalent, as per their specialty. (article 24 of bylaws) - Local engineering consultation offices of second category are not allowed to carry on لا يجوز لمكاتب الاستشارات الهندسية المحلية المصنفة فئة ثانية، القيام بتلك الأعمال في
- engineering works for projects of building up area exceeded 5,000m²; or projects that its المشاريع التي تزيد مساحة البناء فيها على خمسة آلاف متر مربع أو التي تزيد قيمتها على عشرة value exceeds ten millions Riyals or equivalent, as per their specialty. (article 24 of bylaws)
- "تنبيه: استناداً للمادة رقم (11) من القانون رقم 2005/19 يجب تجديد القيد خلال 30 يوما 🗫 Notice: Enrolment must be renewed within 30 days of expiration date according to article من انتهائه ومترتب على عدم التجديد شطب الاسم من السجل
 - المرخص له به (مادة 7 من القانون).
- engineering works for projects of building up area exceeded 2,000m²; or projects that its على ألفي متر مربع أو المشاريع التي تزيد قيمتها على ثلاثة ملايين ربال، أو ما يُعادلها حسب نوع التخصص (مادة 24 من اللائحة التنفيذية)
 - ملايين ربال، أو ما يُعادلها حسب نوع التخصص (مادة 24 من اللائحة التنفيذية).